



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Koninie

Konin, 31 marca 2026 r.

ON-HK.9020.267.2026

Sprawę prowadzi: Magdalena Jankowska
63 220 99 06
Magdalena.jankowska@sanepid.gov.pl

Burmistrz Goliny
ul. Nowa 1
62-590 Golina

dotyczy: **ocena obszarowa jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w 2025 r. na terenie Gminy Golina**

Na podstawie § 23 ust. 1, ust. 2, ust. 3 pkt 2, ust. 4 pkt 1 i ust. 5 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. poz. 2294) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Koninie w oparciu o wyniki prowadzonej w ramach nadzoru bieżącej kontroli przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne dotyczące wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi dokonuje oceny obszarowej jakości wody na terenie gminy Golina wraz z szacowaniem ryzyka zdrowotnego.

1. Wykaz producentów wody zaopatrujących ludność oraz dostarczających wodę z indywidualnych ujęć w ramach działalności gospodarczej, do budynków użyteczności publicznej oraz do budynków zamieszkania zbiorowego (Tabela nr 1)

Tabela nr 1.

L.p.	Producenci wody	Wielkość produkcji wody dostarczanej od producenta (w m ³ /d)	Sposób uzdatniania wody na terenie gminy	Liczba ludności zaopatrywanej w wodę (w tys.)
1.	Zakład Usług Wodnych Sp. z o. o. w Koninie, ul. Nadbrzeżna 6a	1573,76	- Napowietrzanie, - Filtracja w filtrach zamkniętych lub otwartych, wypełnionych złożem żwirowym, - Dezynfekcja stała chemiczna	12,289

Na terenie gminy nie ma zarejestrowanych indywidualnych ujęć dostarczających wodę w ramach działalności gospodarczej lub do budynków użyteczności publicznej czy budynków zamieszkania zbiorowego.

2. Wodociągi publiczne zaopatrujące gminę Golina

W 2025 r. mieszkańców gminy Golina zaopatrywały 4 wodociągi publiczne:

- Golina,
- Głodowo,
- Węglew,
- Przyjma



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Koninie
ul. Stanisława Staszica 16 | 62-500 Konin
tel. 632439052
Oddział Nadzoru | ul. Zygmunta Noskowskiego 4 | 62-510 Konin
tel. 632439051
sekretariat.psse.konin@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE: PL-82979-14657-FSUHE-30
BDO: 000134441

dostarczające zbiorowo wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi. Wodociągi te stanowią własność Gminy. Ich administracją zajmuje się Zakład Usług Wodnych Sp. z o.o. (ZUW) z siedzibą w Koninie.

3. Jakość wody w poszczególnych wodociągach, sposób jej uzdatniania i dezynfekcji

Ludność gminy Golina zaopatrywana jest w wodę przeznaczoną do spożycia z ujęć wód podziemnych na podstawie ważnych pozwoleń wodnoprawnych; dla których ustanowione są strefy ochrony bezpośredniej. Proces uzdatniania wody polega głównie na napowietrzaniu, filtracji w filtrach zamkniętych (wodociąg publiczny Węglew, Głodowo i Przyjma) lub otwartych (wodociąg publiczny Golina), wypełnionych złożem żwirowym. Dodatkowo woda poddawana jest dezynfekcji w sposób ciągły podchlorynem sodu. Badania jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w 2025 r. na terenie Gminy Golina realizowane były w ramach:

- kontroli urzędowej, prowadzonej przez Państwową Inspekcję Sanitarną w zakresie 1 monitoringu parametrów grupy B i 4 monitoringów parametrów grupy A dla każdego wodociągu;
- kontroli wewnętrznej, wykonywanej przez Zakład Usług Wodnych Sp. z o. o. w Koninie zgodnie z ustalonym z PPIS w Koninie harmonogramem poboru próbek wody na 2025 r. w zakresie:
 - 1 monitoringu parametrów grupy B i 4 monitoringów parametrów grupy A dla każdego wodociągu;
 - dodatkowych badań mikrobiologicznych (liczba bakterii grupy coli i liczba bakterii *Escherichia coli*) oraz chemicznych (żelazo i mangan).

Ponadto każdy z wodociągów posiada zrealizowane badania w zakresie monitoringu substancji promieniotwórczych.

Ocena jakości wody oparta jest o wyniki badań próbek pobranych w punktach zgodności tj. punktach czerpalnych wyznaczonych przez zarządcę wodociągów w stosunku do których deklaruje spełnienie obowiązujących wymagań (Tabela nr 2)

Tabela nr 2.

Lp.	Nazwa wodociągu publicznego	Wielkość produkcji wody (w m ³ /d)	Liczba ludności zaopatrywanej w wodę (w tys.)	Końcowa roczna ocena jakości wody w 2025 r.	Przekroczenia wartości dopuszczalnych/zalecanych parametrów
1.	Golina	786,3	5,995	odpowiada wymaganiom	- bakterie grupy coli (7 dni) - ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C±2°C/68h±4h (3dni) - barwa (17 dni)
2.	Głodowo	211,6	1,494	odpowiada wymaganiom	- bakterie grupy coli (3 dni) - mangan (28 dni) - żelazo (28 dni) - mętność (13 dni)
3.	Węglew	574,7	3,640	odpowiada wymaganiom	Nie stwierdzono

4.	Przyjma	1,160	1,160	odpowiada wymaganiom	- bakterie grupy coli (6 dni) - ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C±2°C/68h±4h (3dni) - jon amonu (3 dni)
----	---------	-------	-------	-------------------------	--

4. Przekroczenia wartości dopuszczalnych parametrów jakości wody wraz ze wskazaniem ich wpływu na zdrowie konsumentów

Przeprowadzone badania jakości wody w wodociągu publicznym **Golina** wykazały w badanych próbach obecność **bakterii grupy coli, ogólną liczbę mikroorganizmów w 22°C±2°C/68h±4h** oraz parametr **barwę**.

Wyniki badań wody wykonanych w ramach kontroli urzędowej w zakresie monitoringu parametrów grupy A w 4 punktach poboru wykazały: w 3 punktach przekroczony parametr barwa (20 mg/l Pt) i przekroczoną ogólną liczbę mikroorganizmów w 22°C±2°C/68h±4h (w ilości od 207 do 215 jtk w 1 ml) oraz w 2 punktach przekroczoną liczbę bakterii grupy coli (w ilości od 1-2 jtk w 100 ml). Powtórny pobór w ramach kontroli urzędowej w 5 punktach poboru (SUW i 4 punkty sieci) nie wykazał liczby bakterii gr. coli w SUW, natomiast we wszystkich pozostałych wykazał przekroczenie liczby bakterii grupy coli (od 1 do 2 jtk w 100 ml). W związku z ww. przekroczeniami PPIS w Koninie wydał 30.08.2025 r. komunikat informujący, iż woda nadaje się do spożycia tylko po przegotowaniu. Komunikat został podany do rozpowszechnienia mieszkańcom przez Burmistrza Goliny. Ponowny pobór w 5 punktach na sieci nie wykazał przekroczeń mikrobiologicznych w związku z powyższym 04.09.2025 r. PPIS w Koninie wydał komunikat, iż woda nadaje się do celów konsumpcyjnych i na potrzeby gospodarcze. Ponowne badania również nie wykazały przekroczeń fizykochemicznych.

Badania jakości wody wykonane dla wodociągu publicznego **Głodowo** wykazały obecność **bakterii grupy coli, zawyżony parametr mangan, żelazo i mętność**.

Wyniki badania wody wykonane w ramach kontroli urzędowej w zakresie monitoringu grupy A w 4 punktach poboru wykazały w 2 punktach przekroczoną liczbę bakterii grupy coli (w ilości od 5-6 jtk w 100 ml). Ponowny pobór na SUW i 4 punktach zgodności nie wykazał przekroczeń.

Wynik badania wody wykonany w ramach kontroli wewnętrznej w 1 punkcie zgodności w zakresie monitoringu parametrów grupy B wykazał przekroczony mangan (69 µg/l), żelazo (640 µg/l) i mętność (3,7 NTU). Ww. przekroczenia miały związek z przerwą systemu napowietrzania na SUW. Ponowne badania nie wykazały przekroczeń.

Badania jakości wody wykonane dla wodociągu publicznego **Przyjma** wykazały obecność **bakterii grupy coli, ogólną liczbę mikroorganizmów w 22°C±2°C/68h±4h i jon amonu**.

Wyniki badania wody wykonane w ramach kontroli urzędowej w zakresie monitoringu grupy A w 4 punktach poboru wykazały w 2 punktach przekroczoną liczbę bakterii grupy coli (w ilości 2-8 jtk w 100 ml). Administrator wodociągu podjął działania naprawcze polegające na płukaniu i wzmożonym chlorowaniu sieci. Kolejne badania nie wykazały przekroczeń.

Wynik badania wody wykonany w ramach kontroli urzędowej w zakresie monitoringu grupy B w 1 punkcie poboru wykazał przekroczoną ogólną liczbę mikroorganizmów w 22°C±2°C/68h±4h (>300 jtk w 1 ml), liczbę bakterii grupy coli (3 jtk w 100 ml) oraz jon amonowy (0,60 mg/l). Ponowny pobór prób na SUW i 3 pkt na sieci nie wykazał przekroczeń.

Bakterie grupy coli występują w środowisku naturalnym, w tym w wodach powierzchniowych oraz w pozostających w zasięgu ich oddziaływania wodach podziemnych. Ich obecność w wodzie może wynikać z różnych źródeł zanieczyszczeń takich jak np. gleba, roślinność, ścieki. Obecność jakichkolwiek bakterii grupy coli w wodzie opuszczającej stację uzdatniania wody wskazuje, że proces uzdatniania nie przebiegał prawidłowo i powinien zostać skorygowany. Jeżeli bakterie grupy coli nie są wykrywane w wodzie opuszczającej stację uzdatniania wody, a stwierdza się je w wodzie w systemie dystrybucji, to w następstwie tego może dochodzić do namnażania tych bakterii w sieci i wtórnego zanieczyszczenia wody. Chociaż obecność bakterii grupy coli przy jednoczesnym wykluczeniu obecności *Escherichia coli* oraz enterokoków kałowych nie wskazuje na zanieczyszczenie kałowe wody, to wykrycie tych bakterii powinno skutkować identyfikacją przyczyny zanieczyszczenia i przeprowadzeniem działań korygujących w celu utrzymania odpowiedniej jakości bakteriologicznej wody.

Ogólna liczba mikroorganizmów w $22^{\circ}\text{C}\pm 2^{\circ}\text{C}/68\text{h}\pm 4\text{h}$ jest parametrem wskaźnikowym, może sygnalizować stagnację, turbulencje, dostępność substancji odżywczych koniecznych do wzrostu bakterii oraz inne nieprawidłowości na etapie uzdatniania wody lub jej dystrybucji. Mikroorganizmy nie stwarzają bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia konsumentów spożywających wodę do picia, w której oznaczono ich podwyższoną liczbę, wskazując na konieczność podjęcia działań naprawczych;

Barwa stanowi wskaźnik oceny jakości wody, zwykle spowodowana jest obecnością barwnych substancji organicznych, żelaza i innych metali, które są zarówno naturalnymi składnikami wody, jak i produktami korozji instalacji wodociągowych. Podwyższona barwa wody nie stanowi bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia ludzi, natomiast ma wpływ na akceptowalność wody przez odbiorców wpływając na wrażenia estetyczne oraz powodując przebarwienia mających z nią kontakt tkanin i innych materiałów, zmywanych powierzchni oraz urządzeń sanitarnych.

Mangan obok żelaza należy do najczęstszych zanieczyszczeń wód podziemnych, do których przenika z warstw geologicznych. W trakcie ujmowania, uzdatniania i dystrybucji wody dochodzi do wytrącania się manganu w formie nierozpuszczalnych osadów czarnej barwy. Osady te odkładają się na wewnętrznej powierzchni przewodów wodociągowych. W wyniku gwałtownych zmian warunków przepływu i ciśnienia w instalacji osady te mogą ulegać okresowemu naruszeniu i zerwaniu, przyczyniając się do wzrostu stężenia manganu w wodzie i w konsekwencji negatywnie odbieranych przez konsumentów zmian organoleptycznych wody, głównie wzrostu jej barwy i mętności ale także smaku i zapachu. Nie wiąże się to z bezpośrednim zagrożeniem dla zdrowia ludzi, gdy wzrost stężeń manganu nie osiąga znacznych i bardzo wysokich wartości, w szczególności gdy nie przekracza $400\ \mu\text{g}/\text{l}$.

Żelazo należy do najczęstszych zanieczyszczeń wód podziemnych, do których przenika z warstw geologicznych. W trakcie ujmowania, uzdatniania i dystrybucji wody dochodzi do wytrącania się żelaza w formie zawiesin i osadów, które odznaczają się charakterystycznym rdzawo-brunatnym zabarwieniem oraz niską rozpuszczalnością w wodzie. Efektem jest wzrost barwy i mętności wody co jest negatywnie odbierane przez konsumentów m.in. z uwagi na przykre odczucia estetyczne i smakowe przy spożyciu wody. Wzrost stężenia żelaza w wodzie może być również spowodowany przenikaniem do wody żelaza z elementów konstrukcyjnych systemów dystrybucji, głównie produktów korozji, jak również żelaza uwolnionego z zerwanych osadów z sieci wodociągowej, które uprzednio uległy depozycji w wyniku niewystarczającego oczyszczenia wody ujmowanej ze związków żelaza. Mimo iż żelazo występujące w wodzie w stężeniach wpływających niekorzystnie na barwę, mętność i smak wody nie stanowi zagrożenia dla zdrowia ludzi,

wymaga jednak działań naprawczych z uwagi na nieakceptowalność dla konsumentów wody o takich parametrach.

Mętność stanowi wartościowy wskaźnik oceny jakości wody na różnych etapach jej uzdatniania i dystrybucji, przydatny zwłaszcza jako wskaźnik skuteczności procesów oczyszczania. W szczególności wysokie lub zmienne jej wartości mogą wskazywać na pogorszenie jakości wody ujmowanej lub sygnalizować nieprawidłowości w procesie uzdatniania wody albo w stanie technicznym systemu dystrybucji. Podwyższona mętność wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi bywa najczęściej traktowana jako problem dotyczący akceptowalności wody przez konsumentów, którzy mogą zgłaszać zastrzeżenia co do wizualnie ocenianej jakości wody. Wzrost mętności wody nie stanowi bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia ludzi.

Jon amonu uważany jest za istotny wskaźnik zanieczyszczeń wód powierzchniowych oraz płytkich wód gruntowych nawozami organicznymi, ściekami związanymi z rolnictwem, ściekami bytowymi, odciekami ze składowisk odpadów komunalnych i przemysłowych. Jego źródłem mogą być także produkty i odpady wytwarzane w niektórych gałęziach przemysłu, obok wymienionych uprzednio stosowanych w rolnictwie nawozów oraz odpadów i odchodów, których źródłem jest intensywny chów zwierząt. W wodach podziemnych przeważa jon amonu pochodzenia geogenicznego, którego źródłem jest mineralizacja substancji organicznych zawierających azot, zachodząca w warunkach beztlenowych. Źródłem jonu amonu w wodach podziemnych może być także rozkład substancji humusowych, których degradacja prowadzi do znacznego zużycia tlenu i powstawania azotu amonowego. Podwyższone wartości stężeń jonu amonu w uzdatnionej wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi najczęściej wynikają z jego znacznej zawartości w wodzie ujmowanej, przy niestosowaniu uzdatniania wody lub braku jego skuteczności. Do wzrostu zawartości jonu amonu w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi może także dochodzić na etapie jej dystrybucji. Źródłem przenikania jonu amonu do wody wodociągowej mogą być elementy konstrukcyjne sieci wodociągowej, w szczególności stosowane w nich niektóre rodzaje wykładzin cementowych. Oceniając natomiast wpływ zawartego w wodzie jonu amonu na zdrowie ludzi należy zauważyć, że ilości tej substancji przyjmowane wraz z wodą przeznaczoną do spożycia przez ludzi, mają znikomy udział w ogólnej jego puli powstającej w organizmie w wyniku procesów metabolicznych i nie przyczyniają się znacząco do zwiększenia obciążenia organizmu.

5. Zgłoszone reakcje niepożądane związane ze spożyciem wody na obszarze gminy

Nie odnotowano przypadków chorób wodozależnych ani zgłoszeń dotyczących niepożądanych reakcji związanych ze spożyciem wody.

6. Prowadzone postępowania administracyjne w zakresie jakości wody

W 2025 roku dla wszystkich omawianych wodociągów przeprowadzono po dwa postępowania administracyjne dotyczące jakości wody przeznaczonej do spożycia, które zakończyły się wydaniem decyzji potwierdzających jej przydatność do spożycia przez ludzi.

7. Działania naprawcze prowadzone przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne

Z uwagi na przekroczenia mikrobiologiczne w wodociągu publicznym Golina, Głodowo i Przyjma administrator wodociągów podejmował działania naprawcze polegające na intensywnym chlorowaniu oraz płukaniu sieci wodociągowej, co skutkowało doprowadzeniem jakości wody do obowiązujących wymagań - kolejne pobory nie wykazywały przekroczeń.

W związku z przekroczonymi parametrami mangan, żelazo, mętność i jon amonowy które miały związek z przerwą systemu napowietrzania administrator podjął działania polegające

na dokładnym płukaniu sieci wodociągowej.

Dla wodociągu Węglew nie zachodziła potrzeba prowadzenia działań naprawczych.

8. Zgłaszane interwencje na jakość wody, stan sanitarny Stacji Uzdatniania Wody

W 2025 roku do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Koninie nie wpłynęły żadne zgłoszenia dotyczące nieodpowiedniej jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi na terenie gminy Golina.

Przeprowadzono cztery kontrole w zakresie oceny stanu sanitarnego Stacji Uzdatniania Wody (SUW), obejmujące:

- stan sanitarno-techniczny studni, urządzeń wodociągowych i zbiorników wody uzdatnionej,
- pomieszczenia SUW, w tym chlorownię,
- procesy dezynfekcji wody
- prace konserwacyjno-remontowe,
- teren SUW.

Stwierdzone podczas kontroli uwagi dotyczyły głównie stanu sanitarno-technicznego tj.:

- dla wodociągu publicznego Głodowo powierzchni urządzeń (filtry, aerator) z uwagi na skorodowaną armaturę;

- dla wodociągu publicznego Przyjma powierzchni urządzeń uzdatniających z uwagi na skorodowaną armaturę oraz ubytki powierzchni ścian, posadzek w hali SUW.

W protokole kontroli wyznaczono termin poinformowania PPIS w Koninie o sposobie i harmonogramie realizacji zaleceń.

9. Wnioski

W 2025 roku mieszkańcy gminy Golina byli zaopatrywani w wodę bezpieczną dla zdrowia, wolną od mikroorganizmów chorobotwórczych w liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego (za wyjątkiem okresu obowiązywania komunikatu dla wodociągu publicznego Golina zalecającego stosowanie wody po przegotowaniu) oraz wolną od substancji chemicznych w ilościach zagrażających zdrowiu. Woda przeznaczona do spożycia przez konsumentów nie stanowiła ryzyka dla ich zdrowia (za wyjątkiem okresu obowiązywania ww. komunikatu w sprawie jakości wody).

Zastępca Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego w Koninie
Roman Wojskunowicz

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymuje:

1. Adresat
AE:PL-10834-97079-GFJFT-21